



Smlouva č.: S-1413/REG/2017

Smlouva o dílo na výrobu publikace s pracovním názvem „Úspěšné projekty klášterních organizací“

návrh

(dále jen „smlouva“)

Číslo smlouvy objednatele:

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

Středočeský kraj

se sídlem: Zborovská 11, 150 21 Praha 5

IČ: 70891095

DIČ: CZ 70891095

zastoupený: RNDr. Martin Macháček, CSc., radní pro oblast investic, majetku a veřejných zakázek

bankovní spojení: PPF banka a.s., č. účtu: 4440009090/6000

(dále jen „**objednatel**“)

a

LEONARDO spol. s r.o.

se sídlem: V Kapslovně 2770, 130 00 Praha 3

IČ: 48266418

DIČ: CZ48266418

zastoupená: Ing. Martin Korejtko, jednatel společnosti

bankovní spojení: 

(dále jen „**zhotovitel**“)

Čl. I

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem smlouvy je závazek zhotovitele, že na základě výsledku zadávacího řízení ve veřejné zakázce malého rozsahu a v souladu s jím učiněnou nabídkou zhotoví pro objednatele ve sjednané době grafický návrh publikace a zajistí její výrobu, včetně uzavření všech příslušných autorských a jiných smluv na svůj účet.
2. Předmětem této zakázky je zhotovení grafického návrhu, překladu, tisku a výroby brožury Středočeského kraje o projektech klášterních organizací.
3. Podrobná specifikace předmětu a rozsahu plnění díla, technické podmínky:

OFSETOVÝ TISK

Jazykové mutace: česká

Formát (š x v): 210 mm x 297 mm (formát A4)

Počet stran: 44 (textová část včetně 4 stran obálky)

Papír: 135 g/m² matná křída textová část, obálka 250 g/m² matná křída

Barevnost: 4/4 CMYK

Vazba: V1 (tj. sešití sponkami)

Náklad: 300 ks

Balení: 10 ks v balení, průhledný igelitový obal / folie

Lamino: obálka 1/0 (vnější strana)

Tiskový matný lak: obálka 1/0 (vnitřní strana)

Parciální lak: krytí 30 % plochy, způsob 1/0 (vnější přední strana obálky)

DIGITÁLNÍ TISK

Jazykové mutace: anglická
Formát (š x v): 210 mm x 297 mm (formát A4)
Počet stran: 44 (textová část včetně 4 stran obálky)
Papír: 135 g/m² matná křída textová část, obálka 250 g/m² matná křída
Barevnost: 4/4 CMYK
Vazba: V1
Náklad: 5 ks
Lamino: obálka 1/0

4. Zhotovitel provede kompletní grafické a designové zpracování brožury. Předmětem zakázky je rovněž sazba, jazyková korektura, překlad do anglického jazyka (včetně korektury rodilým mluvčím), tisk (včetně dopravy do sídla objednatele - Zborovská 11, Praha 5). Návrhy brožury budou před tiskem dodány zadavateli ke schválení (výběru finálních variant). Zhotovitel plně zodpovídá za formální i věcnou správnost zhotoveného díla a za kompletní a řádné zpracování díla. Zpracovatel se zavazuje za nabídnutou cenu kompletně a řádně zpracovat brožuru (dílo). Materiál bude respektovat platný Jednotný vizuální styl Středočeského kraje. Objednatel bude od zhotovitele požadovat předložení více grafických návrhů. Požadavkem objednatele je kvalitní a kreativní grafika. Nutné počítat s náročným grafickým zpracováním. Nutné počítat i s účastí objednatele v grafickém studiu (v rozsahu cca 1 hodiny) zejména při tvorbě obálky a dokončení finálního výstupu. Poklady pro vytvoření brožury (obsahovou náplň) předá (s výjimkou fotografií pro sestavení obálky) zhotoviteli objednatel. Pro sestavení obálky počítá objednatel s využitím profesionálních ilustračních fotografií z kvalitních profesionálních fotobank.

5. Dílo bude kromě tištěné podoby předáno současně i v elektronické podobě na CD/DVD ve finální a upravitelné verzi v .pdf v tiskové kvalitě (verze pro tisk). Druhou uloženou verzí bude menší náhledová verze díla ve formátu .pdf pro možné využití (sdílení, stahování atd.) na internetu, prostřednictvím elektronické pošty apod. Dílo bude předáno a převzato na základě písemného předávacího protokolu. Elektronickou verzi díla požaduje zadavatel dodat s možností provádění aktualizace a vyhotovení dalších jazykových mutací Krajským úřadem / Středočeským krajem a s možností dodatečného tisku, úprav a dalšího využití. Dodané materiály (dílo) se stanou (stane) majetkem Středočeského kraje s právem neomezeného volného využití. Podmínkou splnění díla je jeho řádné provedení bez vad a nedodělků. Před vlastním tiskem brožury předá zhotovitel objednateli doklad (prohlášení) o provedení odborné jazykové korektury podepsaný korektorem (osobou oprávněnou k provedení odborné jazykové korektury). Brožury budou z tiskárny dodány do sídla objednatele (Zborovská 11, Praha 5).

6. Součástí předmětu plnění jsou i práce blíže nespecifikované, které však jsou k řádnému plnění díla nezbytné a o kterých by zhotovitel vzhledem ke své kvalifikaci a zkušenostem měl nebo mohl vědět.

Čl. II

Práva a povinnosti zhotovitele

1. Zhotovitel dle požadavků objednatele předloží objednateli návrh textu a obrázků zamýšlené publikace.
2. Zhotovitel dle požadavků objednatele v souladu s parametry dle čl. I odst. 2 provede pro objednatele grafický návrh publikace.
3. Zhotovitel zhotoví dílo na svůj náklad a nebezpečí a předá je objednateli na adresu sídla objednatele ve sjednaném termínu dle čl. IV této smlouvy. Zhotovitel je dále povinen činit veškeré činnosti a plnění podle této smlouvy tak, aby nenastalo zbytečné či neodůvodněné prodloužení.

4. Zhotovitel odpovídá za vady díla. Veškeré tyto vady je zhotovitel povinen na vlastní náklady odstranit bez zbytečného odkladu.
5. Pokud zhotovitel některou z činností podle této smlouvy neprovede nebo nezajistí, považují to obě strany za závažné porušení smlouvy s důsledky uvedenými v čl. VII. odst. 5 a 6 této smlouvy.
6. Zhotovitel se řídí pokyny objednatele a sděluje mu veškeré informace související s plněním předmětu smlouvy a další informace, které mohou mít vliv na rozhodování objednatele. Na výzvu objednatele je povinen bez odkladu podat zprávu o stavu provádění díla a zařizování souvisejících záležitostí.
7. Zhotovitel postupuje při provádění díla a zařizování souvisejících záležitostí s odbornou péčí, od pokynů objednatele se může odchýlit jen tehdy, je-li to naléhavě nezbytné v zájmu objednatele a zhotovitel nemůže včas obdržet jeho souhlas, jinak odpovídá za vzniklou škodu.
8. Zhotovitel může při realizaci zakázky využít služeb subdodavatelů. V případě, že zhotovitel tyto dílčí služby subdodavatelů pro zhotovení díla využije, plně odpovídá objednateli za řádnost a včasnost provedení, popřípadě kvalitu, jako kdyby je plnil sám.

Čl. III

Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění sjednaného plnění a požadovat odstranění zjištěných nedostatků bez zbytečných odkladů ve lhůtě přiměřené charakteru zjištěné závady.
2. Objednatel je povinen zhotoviteli poskytnout logo Středočeského kraje v elektronické podobě a dodat a bez prodlení provést korektury všech textů informačních a propagačních textů objednatele, které mají být do knihy zařazeny, jakož i další součinnost podle této smlouvy.

Čl. IV

Termíny a místo plnění

1. Termín dodání díla: nejpozději do 30 kalendářních dnů od podpisy této smlouvy a současného předání podkladů (obsahové náplně) objednatel.
2. Místem plnění je sídlo objednatele.

Čl. V

Cena a platební podmínky

1. Smluvní cena za řádně a včasné provedení díla je stanovena na základě nabídky zhotovitele ve výši:

- **97 000,- Kč bez DPH**
- **DPH ve výši 21 % činí 20 370,- Kč**
- **Celková cena včetně DPH je pak 117 370,- Kč**

2. Dohodnutá cena zahrnuje veškeré náklady zhotovitele související s provedením díla a je nepřekročitelná.
3. Smluvní strany se dohodly, že zhotovitel vystaví objednateli do 15 pracovních dnů po řádném splnění předmětu smlouvy na sjednané plnění fakturu (včetně příslušné DPH), kterou objednatel uhradí ve lhůtě splatnosti 30 dnů od jejího doručení na adresu sídla objednatele. Faktura se hradí bezhotovostně a považuje za uhrazenou dnem odepsání celé částky sjednaného plnění z účtu objednatele.
4. Faktura bude obsahovat náležitosti dle příslušných účinných právních předpisů, zejména označení faktury a její číslo, číslo smlouvy, název a sídlo zhotovitele, údaje o registraci zhotovitele, název a sídlo zadavatele, bankovní spojení, předmět smlouvy, fakturovanou částku vč. DPH. Předmět platby bude uveden jako „Úspěšné projekty klastrových organizací“ a označen číslem smlouvy objednatele.
5. Zadavatel je oprávněn vrátit fakturu do data její splatnosti, pokud obsahuje nesprávné údaje nebo údaje nad rámec zakázky.

Čl. VI

Trvání smluvního vztahu a jeho ukončení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva je ukončena dnem, kdy bude objednatelem provedena úhrada faktury za zhotovení díla.
3. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže zjistí, že zhotovitel nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkoval nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka, nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení nebo při provádění smlouvy.
4. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže zjistí, že zhotovitel zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení nebo provádění smlouvy ke škodě objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže.
5. Smlouva může být dále ukončena:
 - a) Písemnou dohodou smluvních stran,
 - b) Odstoupením od smlouvy pro závažné porušení smlouvy jednou ze smluvních stran.
6. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok oprávněné strany na náhradu škody, která jí vznikla jednáním povinné strany.

Čl. VII

Smluvní pokuta, náhrada škody

1. V případě, že zhotovitel nesplní své závazky uvedené v článku IV. odst. 1 smlouvy řádně a včas a záznam o tom je proveden v předávacím protokolu, může mu objednatel účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny díla za každý den prodlení.
2. Smluvní pokutu dle předchozího odstavce nelze účtovat, bylo-li nesplnění dodání díla řádně a včas způsobeno nesplněním povinností objednatele dle této smlouvy.
3. Za porušení povinností specifikované v čl. X. odst. 2 zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti.
4. Zhotovitel je povinen zaplatit smluvní pokutu do 14 dnů ode dne, kdy byl k jejímu zaplacení oprávněně vyzván.
5. Při nedodržení termínu splatnosti dle čl. V. odst. 3 může být zhotovitelem účtován objednateli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za každý den prodlení.

Čl. VIII

Odpovědnost za vady

1. Zhotovitel odpovídá za vady poskytnutého plnění v době předání hotového díla a dále za vady díla, které se projeví později. Prokazatelné vady je povinen na vlastní náklady odstranit bez zbytečného odkladu ve lhůtě přiměřené charakteru zjištěné vady.
2. Zhotovitel poskytuje na dílo záruku 12 měsíců od jeho dodání. V této lhůtě bude zhotovitel vyměňovat vadné výtisky za bezvadné. Pokud to již nebude možné, bude pak neopravitelné výtisky objednateli dobropisovat v jednotkové ceně.

Čl. IX

Ostatní ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že pověřují své zaměstnance k zajišťování činností k naplnění předmětu této smlouvy, zejména pak ke kontrole, předkládání a schvalování podkladů a návrhů dle čl. I, II a III.
2. Pověřeným zaměstnancem na straně objednatele je Mgr. Karel Říha, tel.: 257 280 375, email: rjha@kr-s.cz
3. Pověřeným zaměstnancem na straně zhotovitele je Eva Slavíková – slavikova@leonardo.cz,
~~XXXXXXXXXXXX~~

Čl. X

Závěrečná ustanovení

1. Zhotovitel bezvýhradně souhlasí se zveřejněním obsahu smlouvy v souladu s právními

předpisy.

2. Podklady pro zhotovení díla předané objednatelem zhotoviteli může zhotovitel použít výhradně pro zhotovení díla pro objednatele dle č. I. této smlouvy.

3. V případě, že se některé ustanovení této smlouvy stane neplatným nebo neúčinným, ostatní ustanovení zůstanou v platnosti a účinnosti; namísto takového neplatného nebo neúčinného ustanovení se pak použijí ustanovení obecně závazných předpisů, nejvíce odpovídající povaze nahrazovaného neplatného nebo neúčinného ustanovení.

4. Změny nebo doplňky této smlouvy lze provádět jen se souhlasem obou smluvních stran, přičemž tak musí být učiněno písemně formou číslovaných dodatků.

5. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž jeden výtisk obdrží zhotovitel a dva objednatel.

6. Tato smlouva je závazná i pro případné právní nástupce smluvních stran.

7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, souhlasí s jejím obsahem, který vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli. Souhlas byl učiněn svobodně, vážně, určitě a srozumitelně a na důkaz souhlasu s obsahem této smlouvy připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne 14-08-2017

V *Praze* dne 14-08-2017



Objednatel



Zhotovitel

